



Nuevo variador de frecuencia Fuji Electric para HVAC y control de bombas











## **Opciones adaptables**



## Diagrama básico de conexionado (funcionamiento del variador mediante los terminales de control)

# Accionamiento remoto usando un cable de extensión

El teclado se puede conectar remotamente al variador mediante un cable de extensión.

### Conectividad de red/bus de campo

Compatible con varios buses abiertos como DeviceNet, PROFIBUS-DP, red LonWorks, Modbus Plus, CC-Link, Metasys etc. Se incluye el puerto de comunicaciones estándar RS485 (Modbus RTU).

Con una tarjeta opcional de comunicaciones RS485 se pueden disponer de hasta dos puertos.

### Software para la aplicación (opción gratuita)

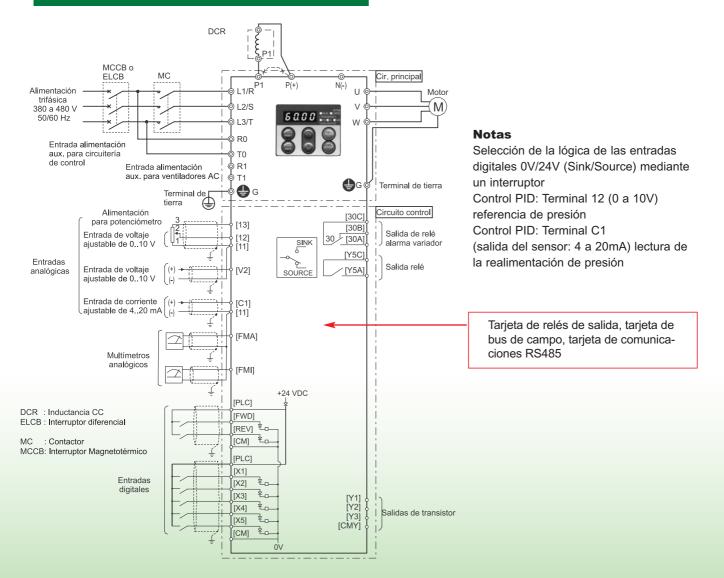
El software, diseñado para sistema operativo Windows, simplifica el ajuste de las funciones y de sus datos.

### Refrigeración externa

Un accesorio para la refrigeración (opcional para 30kW o menor, estándar para 37kW o superior) permite que se pueda montar el variador de tal manera que el disipador de calor quede en el exterior del armario, de este modo se reduce el calor irradiado dentro del mismo.

### Tarjeta de salidas por relé

Esta tarjeta se utiliza para aumentar el número de salidas (3 salidas adicionales de relé)



## Contribución al ahorro energético

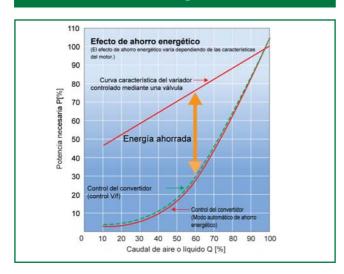
### Función automática de ahorro energético

Además de las pérdidas del motor, las pérdidas del variador también se mantienen al mínimo con el Frenic-Eco cuando se aplica a ventiladores o bombas.

### Función de control del ventilador Paro/Marcha

El ventilador del variador se puede parar para reducir el ruido y ahorrar energía siempre que el motor esté parado.

## Efecto de ahorro energético



## Fácil manejo

### Monitorización de entradas analógicas

Las señales analógicas se pueden conectar al variador para permitir la supervisión del equipo periférico y enviar los comandos a dicho equipo.

### Menú de configuración rápida

En el menú de configuración rápida se pueden programar hasta 19 parámetros para trabajar de manera rápida y sencilla en la aplicación de control de ventiladores o bombas.

# Teclado estándar capaz de realizar funciones remotas con el cable de extensión opcional

Los datos pueden copiarse fácilmente a un segundo o más variadores con la función de copia de parámetros.

## Teclado multifunción (opcional)

Con ayuda de la pantalla de cristal líquido retroiluminada se puede hacer una puesta en marcha sencilla a partir de la entrada de parámetros interactiva. Se pueden añadir o borrar parámetros al menú de configuración rápida.

# Teclado multifunción con función de copia integrada

Como el teclado multifunción viene con una función de copia integrada, los parámetros pueden ser copiados fácilmente a un segundo variador sin que esto requiera una configuración individual.

# Fácil mantenimiento y funciones de protección

# La vida útil de los condensadores del circuito principal puede determinarse

Durabilidad de los condensadores del circuito principal. Se puede determinar la vida útil de los condensadores ya que su valor inicial se conoce.

### Uso de un ventilador de larga duración

El ventilador se ha diseñado para una vida útil de 87.600 horas para modelos inferiores a 5.5 kW; 61.000 horas para modelos superiores hasta 30 kW (con una temperatura ambiente de 40°C).

### Conocimiento del tiempo de funcionamiento

El variador graba y muestra el tiempo de funcionamiento acumulado del motor y del propio variador (tiempo de funcionamiento de los condensadores de la placa de potencia, tiempo de funcionamiento del ventilador), también pueden ser utilizados para determinar el mantenimiento de la máquina y el variador.

#### Aviso del final de la vida útil

Esta señal se da cuando los condensadores del circuito principal (bus de corriente continua), los condensadores electrolíticos de la placa de potencia o los ventiladores están cerca del final de su vida útil.

#### Se almacenan las cuatro últimas alarmas

El variador ofrece información detallada de las 4 últimas alarmas en el menú de historial de alarmas.

# Función de protección contra la pérdida de fases en la entrada/salida

Esto es posible durante el funcionamiento y en el encendido del variador (al dar tensión)

# Función de protección para fallos de conexión a tierra

El variador dispone de protección en caso de sobrecorriente causada por fallo de conexión a tierra.

### Protección del motor

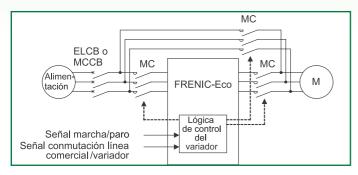
Además de la protección del motor en caso de sobrecarga (integrador l²•t), se dispone de una entrada para conectar la sonda térmica PTC.



# Altas prestaciones para HVAC y control de bombas

### Conmutación entre línea (red comercial) / variador

El variador Frenic Eco incluye dos entradas adicionales para el control de la alimentación. Estas entradas permiten cambiar la alimentación del motor proporcionada por el variador a la alimentación de la red. Se dispone de dos opciones: la integrada estándar y la auto-conmutación cuando ocurre una alarma en el variador.

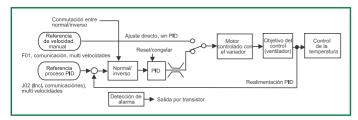


### Control de la velocidad básico

La consigna de velocidad se envía al variador desde un PLC o desde un controlador de proceso.

# Funciones de altas prestaciones para el controlador PID

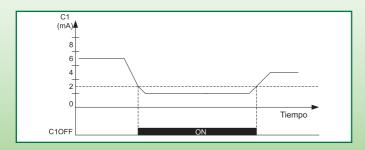
Frenic Eco posee un controlador PID con características que facilitan los ajustes:



- Se pueden seleccionar dos modos de alarma para el controlador PID: valor absoluto o desviación
- Cambio en caso de pérdida de bomba y pérdida de equilibrado, donde se puede ajustar la frecuencia actual respecto a la referencia de velocidad.
- Función para prevenir desbordamiento del controlador PID
- Limitador de la salida PID
- Señales para congelar/resetear la ganancia integral (tiempo)

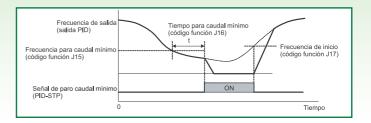
# Detección de pérdida de la señal C1 (entrada de corriente) bajo control PID

Si el valor de la corriente de la entrada (C1: de 4 a 20 mA) es menor de 2 mA se puede activar una salida si esta configurada con la función C1OFF. Esta función es una supervisión segura del sensor conectado al terminal C1 como realimentación del PID, previene daños debidos a la pérdida de la señal del sensor.



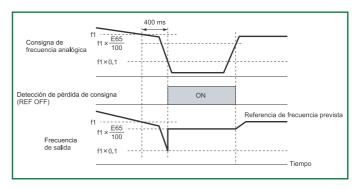
### Función de paro con límite bajo

Función para parar el ventilador o la bomba cuando la velocidad esté por debajo del limite que se designa para asegurar una velocidad mínima. La función también puede utilizarse para parar la bomba cuando el caudal no sea suficiente.



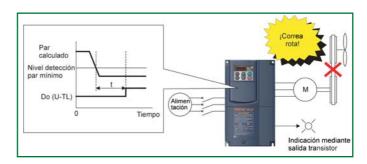
### Detección en caso de pérdida de consigna

La consigna de frecuencia analógica se monitoriza y cuando se detecta una condición fuera de lo normal, se emite una señal de alarma. Si esto ocurre en un sistema crítico como es en el caso de un aire acondicionado para una instalación importante el sistema se parará o continuará la operación con la velocidad especificada.



### Detección de bajo par motor

Se activa una señal cuando se produce una repentina reducción del par como resultado de una condición fuera de lo normal, como la rotura de la correa entre el motor y la carga (como por ejemplo un ventilador traccionado por una correa).



# Funcionamiento continuo en caso de fallos eléctricos momentáneos en la alimentación principal

El variador se pone en marcha automáticamente cuando se recupera de un fallo momentáneo en la alimentación principal sin parar el motor.

Se pueden escoger tres posibilidades:

- Arrancar con la frecuencia asignada antes de que ocurriera el fallo
- Arrancar desde 0Hz
- Continuar trabajando a baja frecuencia mientras se está utilizando la energía cinética resultante de la inercia de la carga en el momento del fallo eléctrico.

# Conmutación entre los modos de funcionamiento del variador remoto/panel/independiente

Los modos de funcionamiento remoto/panel/independiente pueden seleccionarse usando las referencias de frecuencia y los modos de operación.

# Varios métodos para ajustar la referencia de frecuencia

El mejor método para el ajuste de la referencia de frecuencia puede seleccionarse en función de la señal que se vaya a utilizar. Se puede utilizar el teclado, la entrada analógica (4..20mA, 0-5V, 0-10V), una tabla de combinación binaria con 15 multi-frecuencias, función de potenciómetro motorizado (UP/DOWN), comunicaciones, etc.

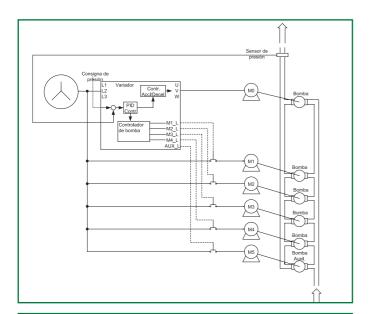
### Función de captura al vuelo del motor

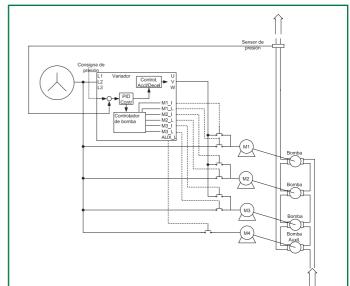
Si el motor gira debido a causas naturales o a otras situaciones similares, se puede utilizar la función de captura al vuelo del motor para arrancarlo suavemente.

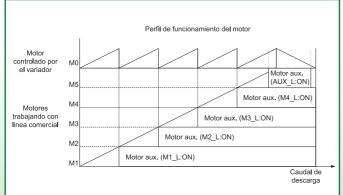
## Control Multibomba en cascada

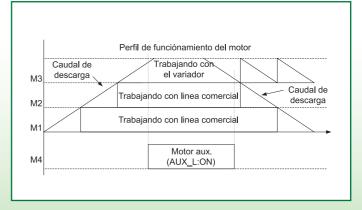
### Rotación dinámica de las bombas. Existen dos alternativas para el control de más de una bomba.

- Control monobomba regulada. Se pueden controlar hasta 6 bombas (1 regulada, 4 auxiliares y 1 adicional). Es posible variar el caudal entre 0% y 600%.
- Control multibomba regulada. Se pueden controlar hasta 4 bombas (3 reguladas y 1 adicional). Es posible variar es caudal entre 0% y 400%.



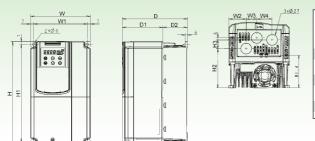






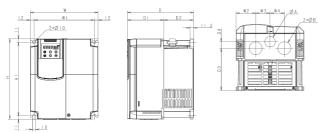
## **Dimensiones externas**

## De 0.75 a 5.5 kW, Trifásico 400 V



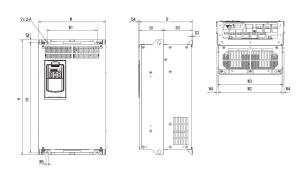
	Dimensiones (mm)														
Modelo	W	W1	W2	W3	W4	Н	H1	H2	НЗ	D	D1	D2			
FRN0.75F1S-4E	150	136	45	30	30	260	245	98.9	23.5	163	101.5	61.5			
FRN1.5F1S-4E	150	136	45	30	30	260	245	98.9	23.5	163	101.5	61.5			
FRN2.2F1S-4E	150	136	45	30	30	260	245	98.9	23.5	163	101.5	61.5			
FRN4.0F1S-4E	150	136	45	30	30	260	245	98.9	23.5	163	101.5	61.5			
FRN5.5F1S-4E	150	136	45	30	30	260	245	98.9	23.5	163	101.5	61.5			

De 7.5 a 30 kW, Trifásico 400 V



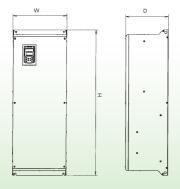
	Dimensiones (mm)														
Modelo	W	W1	W2	W3	W4	Н	H1	D	D1	D2	D3	D4	ØA	ØA	
FRN7.5F1S-4E	220	196	63,5	46,5	46,5	260	238	215	118,5	96,5	141,7	16	27	34	
FRN11F1S-4E	220	196	63,5	46,5	46,5	260	238	215	118,5	96,5	141,7	16	27	34	
FRN15F1S-4E	220	196	63,5	46,5	46,5	260	238	215	118,5	96,5	136,7	21	34	42	
FRN18.5F1S-4E	250	226	67	58	58	400	378	215	85	130	166,2	2	34	42	
FRN22F1S-4E	250	226	67	58	58	400	378	215	85	130	166,2	2	34	42	
FRN30F1S-4E	250	226				400	378	215	85	130					

De 37 a 560 kW, Trifásico 400 V



Dimensiones (mm)															
Modelo	W	W1	W2	W3	W4	W5	Н	H1	H2	D	D1	D2	D3	D4	ØA
FRN37F1S-4E	320	240	304	310,2	8	10	550	530	12	255	115	140	4	4,5	10
FRN45F1S-4E	320	240	304	310,2	8	10	550	530	12	255	115	140	4	4,5	10
FRN55F1S-4E	355	275	339	345,2	8	10	550	530	12	255	115	155	4	4,5	10
FRN75F1S-4E	355	275	339	345,2	8	10	615	595	12	270	115	155	4	4,5	10
FRN90F1S-4E	355	275	339	345,2	8	10	740	720	12	300	145	155	4	6	10
FRN110F1S-4E	355	275	339	345,2	8	10	740	720	12	300	145	155	4	6	10
FRN132F1S-4E	530	430	503	509,2	13,5	15	740	710	15,5	315	135	180	4	6	15
FRN160F1S-4E	530	430	503	509,2	13,5	15	740	710	15,5	360	180	180	4	6	15
FRN200F1S-4E	530	430	503	509,2	13,5	15	1000	970	15,5	360	180	180	4	6	15
FRN220F1S-4E	530	430	503	509,2	13,5	15	1000	970	15,5	360	180	180	4	6	15
FRN280F1S-4E	680	580	653	659	13,5	15	1000	970	15,5	380	200	180	6,4	6	15
FRN315F1S-4E	680	580	653	659	13,5	15	1000	970	15,5	380	200	180	6,4	6	15
FRN355F1S-4E	680	580	653	659	13,5	15	1400	1370	15,5	440	160	180	6,4	6	15
FRN400F1S-4E	680	580	653	659	13,5	15	1400	1370	15,5	440	160	180	6,4	6	15
FRN450F1S-4E	880	780	853	859	13,5	15	1400	1370	15,5	440	160	180	6,4	6	15
FRN500F1S-4E	880	780	853	859	13,5	15	1400	1370	15,5	440	160	180	6,4	6	15
FRN560F1S-4E	880	780	853	859	13,5	15	1400	1370	15,5	440	160	180	6,4	6	15

IP54, Trifásico 400 V



Modelo	W	Н	D
FRN0.75F1L-4E	210	500	225
FRN1.5F1L-4E	210	500	225
FRN2.2F1L-4E	210	500	225
FRN4.0F1L-4E	210	500	225
FRN5.5F1L-4E	210	500	225
FRN7.5F1L-4E	300	600	280
FRN11F1L-4E	300	600	280
FRN15F1L-4E	300	600	280
FRN18.5F1L-4E	350	800	320
FRN22F1L-4E	350	800	320
FRN30F1L-4E	350	800	320
FRN37F1L-4E	400	1100	320
FRN45F1L-4E	400	1100	320
FRN55F1L-4E	450	1170	350
FRN75F1L-4E	450	1170	350
FRN90F1L-4E	450	1280	360

# **Especificaciones**

### Trifásico 400 V (0.75 a 55 kW)\*

	N	Modelo	)	Especificaciones																
Tip	o (FRN	_F1S-	4E)	0,75	1,5	2,2	4,0	5,5	7,5	11	15	18,5	22	30	37	45	55			
Pot	tencia nomi	nal mo	otor (kW) *1	0,75	1,5	2,2	4,0	5,5	7,5	11	15	18,5	22	30	37	45	55			
da	Potencia r	al (kVA) *2	1,9	2,8	4,1	6,8	9,5	12	17	22	28	33	44	54	64	80				
salida	Tensión no	ominal	(V) *3	Trifási	co, 380	, 400 V	/50 Hz,	380, 4	00, 440	, 460 V	/60 Hz	con fur	nción A\	/R)						
de	Corriente nominal (A) *4			2,5	3,7	5,5	9,0	12,5	16,5	23	30	37	44	59	72	85	105			
Datos	Capacidad	d de so	obrecarga	120% de la corriente nominal durante 1 min.																
ă	Frecuenci	a nom	inal	50, 60 Hz																
	Fases,	Alime	entación principal	Trifásio	co, 380	a 480 \	/, 50/60	Hz							Trifásico, 380 a 440 V/50 Hz Trifásico, 380 a 480 V/60 Hz					
ıda	voltaje, frecuencia		da de alimentaciór ar de control	Monof	ásico, 3	880 a 48	30 V, 50	/60 Hz						Trifásico, 380 a 440 V/50 Hz Trifásico, 380 a 480 V/60 Hz						
de entrada			da de alimentación el ventilador *5	Ninguno *10											*10					
os c	Tolerancia	Voltaje: +10 to -15% (desequilibrio de voltaje: 2% o menos)*9, Frecuencia: +5 a -5%																		
Datos	Corriente		(con DCR)	1,6	3,0	4,5	7,5	10,6	14,4	21,1	28,8	35,5	42,2	57,0	68,5	83,2	102			
	nominal (A	′	(sin DCR)	3,1	5,9	8,2	13,0	17,3	23,2	33,0	43,8	52,3	60,6	77,9	94,3	114	140			
	Potencia de necesaria		ntación *7	1,2	2,2	3,1	5,3	7,4	10	15	20	25	30	40	48	58	71			
-renado	Par (%)		*8	20 10 a 15																
Frer	Freno CC			Frecue	encia de	e inicio:	0,0 a 6	0,0 Hz,	Tiempo	frenad	o: 0,0 a	30,0 s,	Nivel fr	enado:	0 a 60°	%				
Ind	uctancia C	C (DC	R)	Opcior	nal															
No	rmas de se	gurida	d aplicables	UL508	C, C22	.2 No.1	4, EN50	)178:19	9											
Arr	nario (IEC6	0529)		IP20,	UL opei	n type								IP00,	UL ope	n type				
Mé	todo de ref	rigerad	ción	Refrige natura	eración I	Refrige	eración	con ver	ntilador											
Pe	so (kg)		·	3,1	3,2	3,3	3,4	3,4	5,8	6,0	6,9	9,4	9,9	11,5	23	24	33			

### Trifásico 400 V (75 a 560 kW)

			(10 4 000															
	N.	1odelo		Especificaciones														
Tip	o (FRN	_F1S-4	łE)	75	90	110	132	160	200	220	280	315	355	400	450	500	560	
Po	tencia nomi	nal mo	tor (kW) *1	75	90	110	132	160	200	220	280	315	355	400	450	500	560	
g	Potencia nominal (kVA) *2				128	154	182	221	274	316	396	445	495	563	640	731	792	
salida	Tensión nominal (V) *3			Trifásico, 380, 400 V/50 Hz, 380, 400, 440, 460 V/60 Hz (con función AVR)														
ge	Corriente i	nomina	al (A) *4	139	168	203	240	290	360	415	520	585	650	740	840	960	1040	
Datos	Capacidad	l de so	brecarga	120% de la corriente nominal durante 1 min														
Da	Frecuencia	a nomi	nal	50, 60 Hz														
		Alime	ntación principal	Trifásico, 380 a 440 V, 50 Hz o trifásico, 380 a 480 V, 60 Hz														
	Fases, voltaje,				Monofásico, 380 a 440 V, 50Hz o monofásico, 380 a 480 V, 60Hz													
entrada	frecuencia	cia Entrada de aliment. aux. del ventilador *5		Monofásico, 380 a 440 V/50 Hz Monofásico, 380 a 480 V/60 Hz														
de e	Tolerancia de voltaje/frecuencia			Voltaje: +10 to -15% (desequilibrio de voltaje: 2% o menos)*9, Frecuencia: +5 a -5%														
Datos	Corriente (con DCR)		(con DCR)	138	164	201	238	286	357	390	500	559	628	705	789	881	990	
Dat	nominal (A	·) *6	(sin DCRI)	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_	_		-	
	Potencia de alimentació	n (kVA)	*7	96	114	140	165	199	248	271	347	388	435	489	547	611	686	
ado	Par (%)		*8							10 a 15								
Frenado	Freno CC			Frecue	ncia de	inicio: 0	.0 a 60.0	Hz, Tie	mpo fre	nado: 0.	0 a 30.0	s, Nive	I frenado	o: 0 a 60	)%			
Ind	uctancia C0	C (DCF	₹)	Estánd	ar													
No	rmas de seç	guridad	d aplicables	UL508	C, C22.2	2 No.14,	EN501	78:1997										
Arr	nario (IEC6	0529)		IP00, L	JL open	type												
Mé	todo de refr	igerac	ión	Refrige	ración c	on venti	lador											
Pe	so (kg)			34	42	45	63	67	96	98	162	165	282	286	355	360	360	

- \*1 Motor Fuji 4 polos estándar

- Motor Fuji 4 polos estándar
   La potencia nominal se calcula asumiendo el voltaje nominal de salida como 440 V para la serie 400 V trifásica.
   El voltaje de salida no puede ser superior al voltaje de la alimentación eléctrica.
   Un valor excesivamente bajo de la frecuencia portadora puede dar lugar a una temperatura alta en el motor o puede aparecer un error del variador debido a una sobrecorriente. Bajar la carga continua o la carga máxima. (Cuando se ajusta la frecuencia portadora (F26) a 1 kHz, reducir la carga al 80% de su capacidad.)
   Usar los terminales [R1, T1] para hacer girar los ventiladores AC del convertidor alimentado por el bus de continua, como también con el "módulo regenerativo" PWM (En funcionamiento normal, no se usan los terminales.)
   Calculado bajo condiciones específicas de Fuji.
   Obtenido cuando se usa una inductancia CC (DCR).
   Par de frenado medio (Varia con la eficacia del motor.)

- To Obtehloo cuantos se usa una insuciario de (Derk).

  Par de frenado medio (Varia con la eficacia del motor.)

  Desequilibrio de voltaje(%) = \frac{\text{Voltaje máx (V) Voltaje min (V)}}{\text{Voltaje medio trifásico}} \times \text{x 67 (IEC61800-3 (5.2.3))}

  Si este valor es 2 a 3%, usar una inductancia CA (ACR).

  10 Monofásico, 380 a 440 V/50 Hz o monofásico, 380 a 480 V/60 Hz



Central Europea

## Fuji Electric FA Europe GmbH

Goethering 58 63067 Offenbach/Main Alemania

Tel.: +49-69-66 90 29-0 Fax: +49-69-66 90 29-58 info\_inverter@fujielectric.de

www.fujielectric.de

Central Japonesa

## Fuji Electric Systems Co., Ltd.

Gate City Ohsaki East Tower, 11-2 Osaki 1-chome, Shinagawa-ku, Tokyo 141-0032

Japan

Tel.: +81-3 5435 7280 Fax: +81-3 5435 7425 www.fesys.co.jp

Suiza

## Fuji Electric FA Europe GmbH

Zweigniederlassung Altenrhein IG-Park 9423 Altenrhein

Tel.: +41-71-8 58 29-49 Fax: +41-71-8 58 29-40 info@fujielectric.ch www.fujielectric.ch España

### Fuji Electric FA España

Ronda Can Fatjó 5, Edifici D, Local B Parc Tecnològic del Vallès 08290 Cerdanyola (Barcelona) Tel.: +34-93-58 24-3 33/5

Fax: +34-93-58 24-3 44 infospain@fujielectric.de

Distribuidor: